



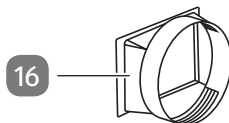
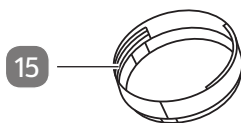
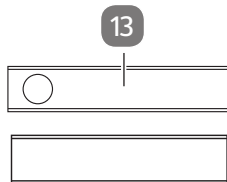
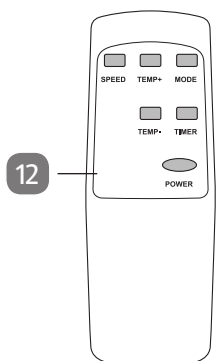
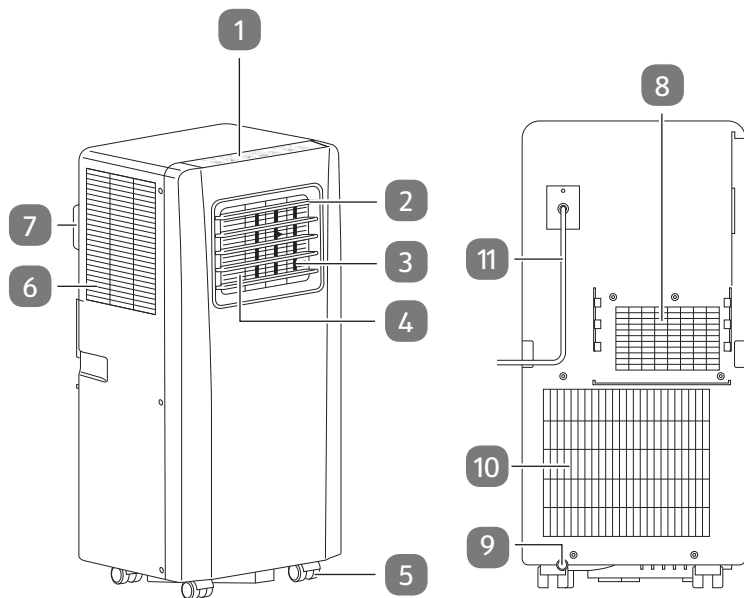
Használati útmutató

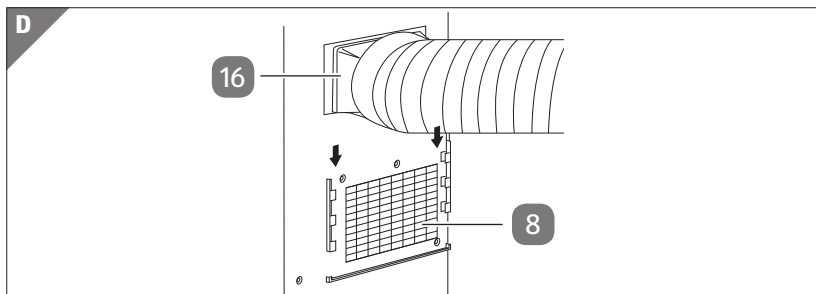
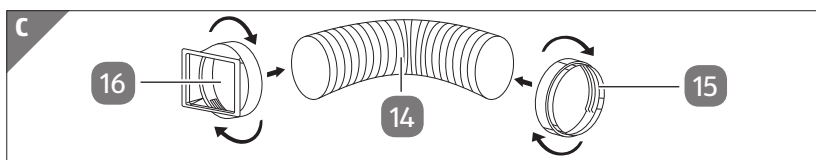
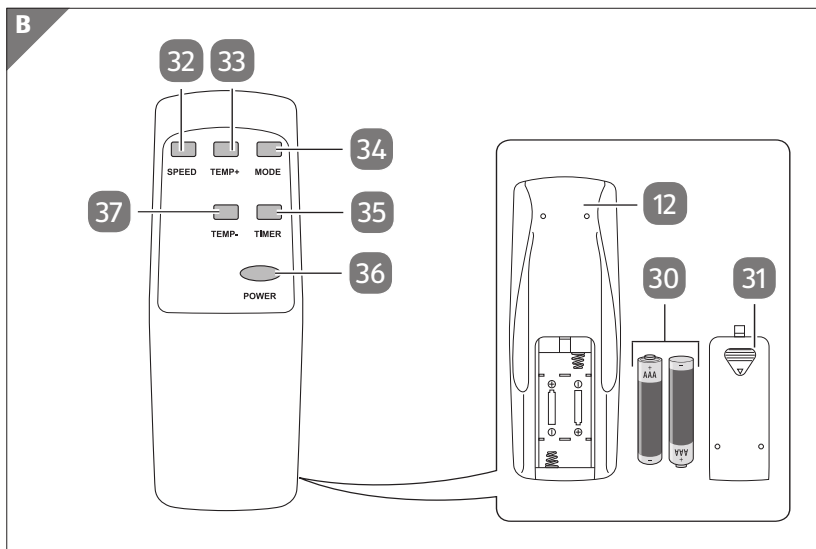
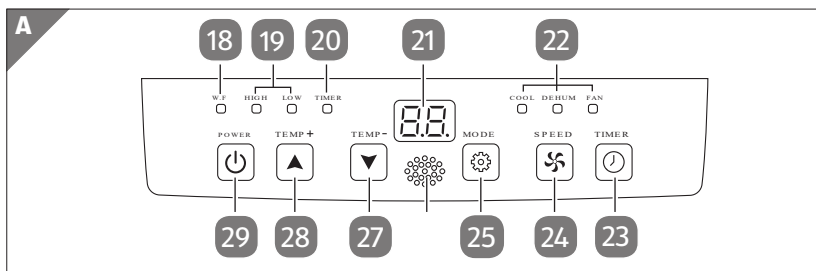


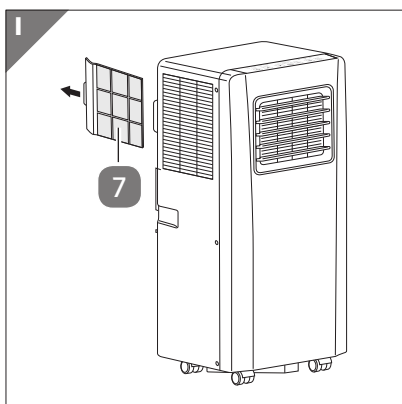
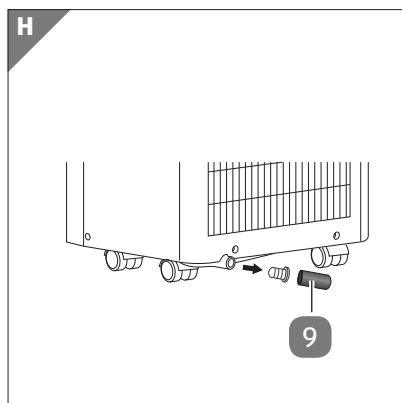
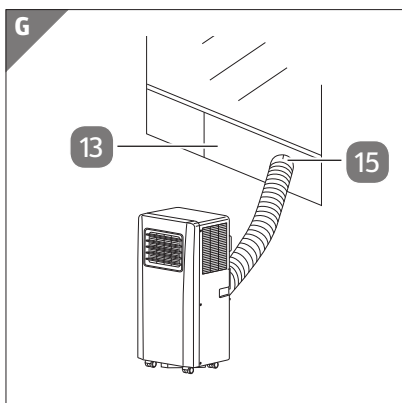
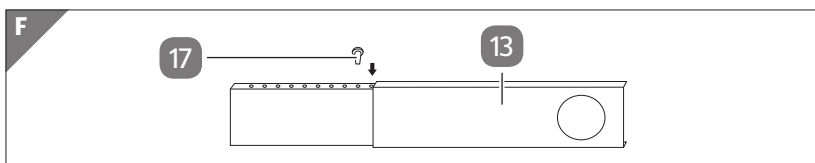
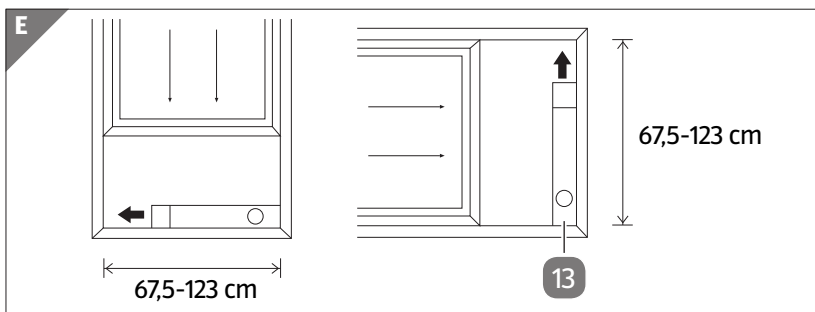
HELYI LÉGKONDICIONÁLÓ BERENDEZÉS



Eredeti használati útmutató







A szállítás terjedelme / A készülék részei

- | | |
|--|--|
| 1 Kezelőmező | 18 Víztartály-kijelző (W.F) |
| 2 Vízszintes lamellák | 19 Ventilátorsebesség-kijelző (HIGH/LOW) |
| 3 Függőleges lamellák | 20 Időzítő kijelző |
| 4 Elülső levegőkimenet | 21 Kijelző |
| 5 Görgő (4 db) | 22 Üzem mód kijelző (COOL/DEHUM/FAN) |
| 6 Oldalsó levegő-beömlőnyílás | 23 TIMER gomb |
| 7 Levegőszűrő | 24 Sebesség gomb SPEED |
| 8 Hátsó levegő kimeneti nyílás | 25 Üzem mód-gomb MODE |
| 9 Leeresztő dugó | 26 Jellevő |
| 10 Hátsó levegő-beömlőnyílás | 27 TEMP- gomb |
| 11 Hálózati kábel hálózati dugóval | 28 TEMP+ gomb |
| 12 Távirányító | 29 Be/ki gomb POWER |
| 13 Ablakon át történő kivezetés | 30 Elem (2 db AAA) |
| 14 Forrólevegőt kiengedő tömlő | 31 Elemtartó rekesz fedél |
| 15 Tömlőcsatlakozás (ablak) | 32 "SPEED" gomb |
| 16 Tömlőcsatlakozás (légkondicionáló berendezés) | 33 "TEMP+" gomb |
| 17 Rögzítődugó (2 db) | 34 "MODE" gomb |
| | 35 „TIMER” gomb |
| | 36 "POWER" gomb |
| | 37 "TEMP-" gomb |



A szállítási terjedelemben két AAA típusú 1,5 V-os elem tartozik.

Tartalom

Áttekintés.....	2
A szállítás terjedelme / A készülék részei.....	5
Általános tudnivalók.....	7
A használati útmutató elolvasása és megőrzése.....	7
Rendeltetésszerű használat.....	7
Jelmagyarázat.....	8
Biztonság.....	9
Biztonsági utasítások.....	9
Első használatba vétel.....	14
Ellenőrizze az eszközt és a szállítás terjedelme.....	14
A készülék felállítása.....	15
Elemek behelyezése a távirányítóba / elemek cseréje.....	16
Használat.....	16
Hűtési mód használata.....	16
Víztelenítési mód használata.....	17
Szellőző mód alkalmazása.....	17
Időzítő funkció használata.....	18
Légáram beállítása.....	19
Víztartály ürítése.....	19
Folyamatos vízkiürítés.....	20
Hibakeresés.....	21
Tisztítás.....	22
Vizsgálat.....	23
Tárolás.....	24
Műszaki adatok.....	25
Megfelelőségi nyilatkozat.....	25
A hulladék megsemmisítése és a környezet védelme.....	26
A csomagolás leselejtezése.....	26
A leselejtezett készülék ártalmatlanítása.....	26
Kapcsolási rajz.....	27

Általános tudnivalók

A használati útmutató elolvasása és megőrzése



Ez a használati útmutató ehhez a helyi légkondicionáló berendezés tartozik, melyet az alábbiakban készüléknek nevezünk. Fontos információkat tartalmaz az üzembe helyezésre és a kezelésre vonatkozóan.

A készülék üzembe helyezése előtt figyelmesen olvassa el a használati útmutatót, különösen a biztonsági utasításokat. A használati útmutató figyelmen kívül hagyása a készülék komoly sérüléséhez vagy károsodásához vezethet.

A használati útmutató az Európai Unióban érvényes szabványok és szabályok alapján készült. Külföldön vegye figyelembe az adott ország irányelveit és törvényeit.

A későbbi használat érdekében őrizze meg a használati útmutatót. Amennyiben a készüléket továbbadja harmadik fél részére, feltétlenül adja oda a használati útmutatót is.

Ezek az utasítások PDF formátumban is elérhetők ügyfélszolgálatunkon.

Rendeltetésszerű használat

A készüléket kizárólag hőmérséklet-szabályozásra, száraz belső helyiségekben a levegő keringetésére és víztelenítésére tervezték.

A készüléket privát használatra, ill. háztartáshoz hasonló használatra tervezték, például:

- Üzletek, irodák és egyéb munkahelyek teakonyháiban;
- Tanyákon;
- Hotelek, motelek és egyéb szálláshelyek vendégei számára;
- Bed and breakfasts egységekben.

A készüléket csak az útmutatóban leírtak szerint használja. Minden más felhasználás rendeltetésellenesnek minősül, és anyagi kárt, vagy akár személyi sérülést okozhat. A készülék nem gyerekjáték.

A gyártó vagy a kereskedő nem vállal felelősséget a nem rendeltetésszerű vagy helytelen használatból származó károkért.

Jelmagyarázat

A következő szimbólumokat használjuk ebben a használati útmutatóban, az eszközön vagy a csomagoláson.



Ez a jel az összeszereléssel, használattal kapcsolatos hasznos kiegészítő tudnivalókat jelzi.



Megfelelőségi nyilatkozat (lásd „Megfelelőségi nyilatkozat” c. fejezet): Az itt látható jellel ellátott termékek teljesítik az Európai Gazdasági Térség összes vonatkozó közösségi előírását.



Ez a szimbólum azt jelzi, hogy a használati útmutatót mindig alaposan el kell olvasni.



Ez a szimbólum azt jelzi, hogy ezen készülék szervizes személyzetének figyelembe kell vennie a telepítési kézikönyvben leírtakat.



Ez a szimbólum azt jelzi, hogy az információk a használati útmutatóban vagy a telepítési útmutatóban találhatók.



Ez a jel az I. érintésvédelmi osztályba tartozó készülékeket jelöli.



A távirányító III. védelmi osztálynak felel meg.



A készülék kizárólag belső térben használható.



A "GS" pecsét (tesztelt biztonság) igazolja, hogy az eszköz megfelel a német termékbiztonsági törvénynek (ProdSG).



Ez a szimbólum azt mutatja, hogy a készülék gyúlékony hűtőközeget használ. Ha a hűtőközeg kifolyik és az külső gyújtóforrásnak van kitéve, tűzveszély áll fenn.

Biztonság

Az alábbi jelzőszavakat használjuk ebben a használati útmutatóban.

FIGYELMEZTETÉS!

Ez a figyelmeztető szimbólum/szó olyan közepes kockázati szintű veszélyt jelez, amely halálhoz vagy súlyos sérüléshez vezethet, ha nem védik ki.

VIGYÁZAT!

Ez a figyelmeztető szimbólum/szó olyan alacsony kockázati szintű veszélyt jelez, amely csekély vagy közepes mértékű sérüléshez vezethet, ha nem védik ki.

ÉRTESÍTÉS!

Ez a szó az esetleges anyagi károkra figyelmeztet.

Biztonsági utasítások

FIGYELMEZTETÉS!

Áramütés veszélye!

A hibás villamos bekötés vagy a túl magas hálózati feszültség áramütéshez vezethet.

- Csak akkor csatlakoztassa a hálózati kábelt, ha a konnektor hálózati feszültsége egyezik a típustáblán megadott adatokkal.
- A hálózati kábelt csak egy könnyen hozzáférhető konnektorba dugja be, hogy hiba esetén gyorsan leválaszthassa az áramellátásról.
- Ne üzemeltesse a készüléket, ha látható károkat tapasztal vagy a csatlakozókábel hibás.
- Ha a eszköz hálózati kábele sérült, a veszély elkerülése érdekében cseréltesse ki a gyártóval, az ügyfélszolgálattal vagy megfelelő képesítésű szakemberrel.
- Ne nyissa fel a készüléket, hanem szakemberrel szereltesse meg. Emiatt forduljon a garanciajegyen megadott szervizhez. Saját részről történő javítások, szakszerűtlen csatlakoztatás

vagy helytelen kezelés esetén nem vállalunk felelősséget, és a garancia érvényét veszti.

- Javításánál csak olyan alkatrészeket szabad használni, amelyek megfelelnek az eredeti készülékadatoknak. A eszközben olyan elektromos és mechanikus részegységek találhatóak, melyek nélkülözhetetlenek a veszélyforrások elleni védelemhez.
- A készüléket soha ne működtesse külső időkapcsolóval vagy külön távirányítóval.
- Soha ne merítse a készüléket vagy a csatlakozókábelt vízbe vagy más folyadékokba.
- Soha ne dugja be a hálózati kábelt nedves kézzel.
- A hálózati kábelt soha ne a kábelnél fogva húzza ki a konnektorból, hanem mindig a dugónál fogja meg.
- Soha ne használja a csatlakozókábelt fogantyúként.
- Ne állítson tárgyakat a csatlakozókábelre.
- A készüléket és a csatlakozókábelt tartsa távol nyílt lángtól és forró felületektől.
- Úgy helyezze el a csatlakozókábelt, hogy ne lehessen elesni benne.
- Ne törje meg a csatlakozókábelt, és ne fektesse éles élekre.
- Soha ne üzemeltesse a készüléket nedves helyiségekben vagy 75 % fölötti páratartalom esetén.
- Soha ne tárolja vagy használja a készüléket úgy, hogy beleeshessen a fürdőkádba vagy a mosogatóba. Ha a készülék vízbe esik, ne használja.
- Soha ne kapjon a vízbe esett készülék után. Azonnal válassza le a készüléket az áramforrásról.
- Válassza le a készüléket az áramhálózatról, ha üzemhibát észlel (pl.: szokatlan hangok vagy füst képződés).
- Akadályozza meg, hogy gyermekek ne helyezzen semmilyen tárgyat a készülékbe.

- Ha nem használja a készüléket, vagy éppen tisztítja, vagy ha működési hiba lép fel, mindig kapcsolja ki az eszközt, és válassza le az áramforrásról.

▲ FIGYELMEZTETÉS!**Sérülésveszély!**

A szakszerűtlen kezelés veszélyt jelent a gyermekek és a csökkent fizikai, érzékelési vagy mentális képességű (pl. fogyatékkal élő, fizikai és mentális képességeikben korlátozott idősebb személyek), vagy nem kellő tapasztalattal vagy ismeretekkel rendelkező személyek (pl. idősebb gyermekek) számára.

- A készüléket 8 év feletti gyermekek, korlátozott fizikai, érzékszervi vagy mentális képességekkel rendelkező személyek és megfelelő tudással vagy gyakorlattal nem rendelkező személyek csak megfelelő felügyelet mellett, és csak akkor kezelhetik, ha betanítják őket annak biztonságos használatára, és képesek megérteni a készülék használatával kapcsolatos veszélyeket.
- A készüléket 8 évnél fiatalabb gyermekek nem használhatják.
- A 8 évnél fiatalabb gyermekeket tartsa távol a készüléktől és a csatlakozó vezetéktől.
- Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel.
- A készülék tisztítását és felhasználói karbantartását 8 év feletti gyermekek is csak felügyelet mellett végezhetik.
- Üzemelés közben ne hagyja felügyelet nélkül a készüléket.
- Ne hagyja, hogy gyermekek játsszanak a csomagolófóliával. Játék közben belegabalyodhatnak és megfulladhatnak.

▲ FIGYELMEZTETÉS!

Robbanásveszély!

A hűtőkör hűtőközegként 160 g propán gázt (R290) tartalmaz, amely egy éghető, természetes, nagyon környezetkímélő gáz. A hűtőközeg a hűtőkör megsérülése esetén meggyulladhat.

- A terméket csak olyan helyiségekben szabad felállítani, üzemeltetni vagy tárolni, amelyek területe 12 m²-nél nagyobb!
- A készülék szállításánál és felállításánál ügyeljen arra, hogy a hűtőkör alkatrészei ne sérüljenek meg.
- Kerülje a nyílt láng használatát és a gyújtóforrásokat, ha a hűtőkör megsérült.
- Szellőztesse át jól a helyiséget, amelyben a készülék áll, ha a hűtőkör megsérült.

▲ FIGYELMEZTETÉS!

Személyi sérülés vagy anyagi kár veszélye.

Az elemek helytelen használata a környező alkatrészeket károsíthatja, vagy a távozó elemfolyadék miatt személyi sérülést okozhat.

- Soha ne vegye le az elemek köpenyét, ne zárja rövidre az elemeket, és ne próbálja meg feltölteni az elemeket.
- Soha ne tegye ki az elemeket hőforrásnak, tűznek vagy közvetlen napsugárzásnak.
- Csak olyan típusú elemeket használjon, amelyek egy csomagban találhatók, ne keverje az különböző használt elemeket vagy akkumulátorokat új elemekkel.
- Ügyeljen arra, hogy az elemek pólusait megfelelően helyezze bele az elemtartó rekeszbe.

⚠ VIGYÁZAT!**Égésveszély!**

Az elemek savtartalma az idő múlásával kifolyhat. Az elemben található savval való közvetlen érintkezés marás veszélyével járhat.

- Az elemekben lévő sav ne érintkezzen bőrrel, nyálkahártyával, valamint óvja tőle a szemét.
- Ha érintkezésbe került az elemben lévő savval, azonnal öblítse le az érintett területet bő, tiszta vízzel, és haladéktalanul forduljon orvoshoz.
- Ha az elemben lévő sav a szemébe került, azonnal mossa ki – legalább 10 percig – hideg vízzel. Azonnal forduljon orvoshoz.
- Az elhasználódott és savat eresztő elemeket azonnal távolítsa el az elemtartóból.

Sérülésveszély!**ÉRTESÍTÉS!****Tárgyi sérülés veszélye!**

A készülék nem szakszerű kezelése a készülék károsodásához vezethet.

- A készüléket használja jól hozzáférhető, vízszintes, száraz, hőálló és kellően stabil munkafelületen. Ne állítsa a készüléket a munkafelület szélére vagy peremére.
- Ügyeljen arra, hogy a készülék mindig egyenes felületen álljon és ne tudjon elgurulni.
- Kerülje a hőtorlódást, azaz soha ne állítsa fel a készüléket közvetlenül egy falnál vagy falra akasztott szekrény alá stb.
- Soha ne tegye a készüléket forró felületre (főzőlap, stb.) vagy annak közelébe, és soha ne tegye ki az eszközt magas hőmérsékletnek (fűtés, stb.) vagy időjárásnak (eső, stb.).

- Tisztításhoz soha ne mártsa bele a készüléket vízbe és ne használjon gőztisztítót. Különben a készülék károsodhat.
- Ne használja a készüléket, ha annak bármely része repedt vagy deformálódott. Csak megfelelő eredeti alkatrészekkel cserélje ki a károsodott alkatrészeket.
- Amennyiben a készüléket az ábrán túlmenően szétszedik, az javíthatatlan károsodást okozhat, és kizárhatja a garancia igényeket.
- A készüléket mindig egyenesen szállítsa és kerülje az elbillenést.
- A készüléket maximum 70 m³ légterű helyiségekben használja.

Első használatba vétel

Ellenőrizze az eszközt és a szállítás terjedelme

FIGYELMEZTETÉS!

Fulladásveszély!

A gyermekek játék közben a csomagolófóliába belegabalyodhatnak és megfulladhatnak.

- Biztosítsa, hogy gyermekek ne játszhassanak a csomagolófóliával.

ÉRTESÍTÉS!

Meghibásodás veszélye!

Ha a csomagolást figyelmetlenül, éles késsel vagy más hegyes tárggyal nyitja ki, a készülék megsérülhet.

- A csomagolás kinyitásakor legyen óvatos.
1. Két kézzel vegye ki a készüléket a csomagolásból.
 2. Ellenőrizze, hogy a szállítás terjedelme teljes-e (lásd a „A szállítás terjedelme / A készülék részei” c. fejezetben).

3. Ellenőrizze a készüléket és alkatrészeit, hogy nem hibásak-e. A sérült készüléket ne helyezze üzembe, hanem forduljon vele a garanciakártyán megadott címen feltüntetett gyártóhoz.

A készülék felállítása



A készüléket egy jól hozzáférhető, egyenes, száraz, hőnek ellenálló és stabil felületen állítsa fel, hogy a lehető legkevesebb rezgést és zajt bocsásson ki.

A termék görgőkkel **5** rendelkezik. Ne gördítse a terméket tárgyak fölé és ha szükséges, védje az érzékeny padlóborításokat a károsodástól.

A terméknek egy megfelelően beszerelt, védőérintkezős konnektor közelében kell lennie.

Biztosítsa, hogy a légbevezető nyílások **6** / **10** és a levegő kivezető nyílások **4** / **8** mindig szabadok legyenek.

Tartson minimum 30 cm-es távolságot a termék és az akadályok között.

Az ablakon át történő kivezetést **13** vízszintes és függőlegesen tolóablakokra tervezték, hogy a termékből kiáramló levegőt a szabadba vezessék.

1. Csavarja rá a tömlőcsatlakozást (ablak) **15** és a tömlőcsatlakozást (légkondicionáló berendezés) **16** a forró levegő kiengedő tömlő **14** egyik-egyik végére (lásd a C képet).
2. Tolja a tömlőcsatlakozást (légkondicionáló berendezés) a hátsó levegőkimenetnél **8** lévő megfelelő sínre (lásd a D képet).
3. Helyezze az ablakon át történő kivezetést **13** az ablaknyíláshoz, és állítsa be az ablakon át történő kivezetés hosszát úgy, hogy az megfelelően az ablak szélességének, ill. magasságának (lásd az E képet).
Az ablakon át történő kivezetést igény szerint 67,5 és 123 cm közé kell állítani.
4. Rögzítse az ablakon át történő kivezetés mozgatható részét egy rögzítő dugó **17** segítségével (lásd az F képet).
5. Zárja be az ablakot úgy, hogy az közvetlenül az ablakon át történő kivezetéshez csatlakozzon és rögzítse azt.
6. Dugja bele a tömlőcsatlakozást (ablak) az ablakon át történő kivezetés kerek nyílásába úgy, hogy az bekattanjon (lásd a G képet).
7. Dugja be a hálózati csatlakozót **11** egy szabályszerűen beszerelt, földelt konnektorba.

Ne használjon hosszabbító kábelt vagy elosztót.

A készülék felállítása megtörtént.

Elemek behelyezése a távirányítóba / elemek cseréje

1. Nyissa ki az elemtartó rekesz fedelét **31** a távirányító **12** alján (lásd a B képet). Távolítsa el a használt elemeket az elemtartó rekeszből.
2. Helyezzen be 2 db AAA (LR03) típusú elemet **30** az elemtartó rekeszbe. Ügyeljen a helyes polarításra (+ ill. -).
3. Helyezze vissza az elemtartó rekesz fedelét.

Az elemeket most behelyezte, ill. kicserélte.

Használat



A készülék 3 üzemmóddal rendelkezik: hűtési mód, víztelenítési mód és szellőző mód.

Amennyiben másképp nem említjük, az alábbiakban felsorolt összes beállítást a kezelőmezőn **1** és a távirányítón **12** is meg lehet tenni (lásd az A ill. B képet).

Minden gomb megnyomásakor visszaigazoló hangjel hallatszik.

A távirányító használata esetén mindig a jelző **26** felé célozzon.

Győződjön meg róla, hogy a két egység között nincsenek akadályok.

Hűtési mód használata

1. A készülék bekapcsolásához nyomja meg a POWER be/ki gombot a kezelőmezőn **1** vagy a „POWER” gombot **36** a távirányítón **12**.

*A készülék bekapcsol és a kijelző **21** az előre/utoljára beállított hőmérsékletet mutatja.*

2. Nyomja meg a MODE üzemmód gombot **25** a kezelőmezőn vagy a „MODE” gombot **34** a távirányítón annyiszor, amíg az üzemmód kijelzőn (COOL/DEHUM/FAN) **22** nem jelenik meg a „COOL”.

A készülék most hűtési módban van.

3. A kezelőmezőn lévő TEMP- gomb **27** / TEMP+ gomb **28** megnyomásával állítsa be a kívánt hőmérsékletet (hőmérsékleti tartomány: 16–31 °C).

Távirányító használata esetén: használja a beállításokhoz a „TEMP+” gombot **33** és a „TEMP-” gombot **37**.

A beállított hőmérséklet felvillan a kijelzőn és kb. 5 másodperc után mentésre kerül.

4. Nyomja meg a SPEED **24** sebesség gombot a kezelőmezőn a ventilátor sebességének beállításához.

A távirányító használata esetén: nyomja meg a „SPEED” **32** gombot.

*A ventilátorsebesség-kijelző (HIGH/LOW) **19** mutatja a beállított sebességet.*

5. A készülék kikapcsolásához nyomja meg a POWER be/ki gombot a kezelőmezőn vagy a „POWER” gombot a távirányítón .

A készülék kikapcsol.

Víztelenítési mód használata



Víztelenítési üzemmódban a forrólevegőt kiengedő tömlőt **14** el lehet távolítani a termékről.

Lásd a „Víztartály ürítése”, ill. „Állandó vízkivezetés” c. fejezetet a beépített víztartály ürítésére vonatkozó utasításokhoz.

1. A készülék bekapcsolásához nyomja meg a POWER be/ki gombot a kezelőmezőn **1** vagy a „POWER” gombot **36** a távirányítón **12** .
2. Nyomja meg a MODE üzemmód gombot **25** a kezelőmezőn vagy a „MODE” gombot **34** a távirányítón annyiszor, amíg az üzemmód kijelzőn (COOL/DEHUM/FAN) **22** nem jelenik meg a „DEHUM”.

A készülék most víztelenítési módban van.

A hőmérséklet automatikusan kb. 2 °C-kal az aktuálisan mért teremhőmérsékletre van beállítva, és ez megjelenik a kijelzőn **21** .

A hőmérsékletet ebben az üzemmódban manuálisan nem lehet beállítani.

A ventilátor sebesség automatikusan alacsonyra („LOW”) van állítva, és ez megjelenik a ventilátorsebesség-kijelzőn (HIGH/LOW) **19** . A ventilátor sebességét ebben az üzemmódban manuálisan nem lehet beállítani.

3. A készülék kikapcsolásához nyomja meg a POWER be/ki gombot a kezelőmezőn vagy a „POWER” gombot a távirányítón .

A készülék kikapcsol.

Szellőző mód alkalmazása



Szellőző üzemmódban a forrólevegőt kiengedő tömlőt **14** el lehet távolítani a készülékről.

1. A készülék bekapcsolásához nyomja meg a POWER be/ki gombot a kezelőmezőn **1** vagy a „POWER” gombot **36** a távirányítón **12** .
2. Nyomja meg a MODE üzemmód gombot **25** a kezelőmezőn vagy a „MODE” gombot **34** a távirányítón annyiszor, amíg az üzemmód kijelzőn (COOL/DEHUM/FAN) **22** nem jelenik meg a „FAN”.

A készülék most szellőző módban van.

A hőmérséklet automatikusan 25 °C-ra van beállítva, amely megjelenik a kijelzőn **21** .

A hőmérsékletet ebben az üzemmódban manuálisan nem lehet beállítani.

3. Nyomja meg a SPEED sebesség gombot **24** a kezelőmezőn vagy a „SPEED” gombot **32** a távirányítón a ventilátor sebességének beállításához.

A ventilátorsebesség-kijelző (HIGH/LOW) a ventilátor beállított sebességét („HIGH” vagy „LOW”) mutatja.

A készülék most szellőző módban van.

Időzítő funkció használata

Bekapcsolási automatika

1. Nyomja meg a TIMER gombot **23** vagy a „TIMER” gombot **35**, ha a készülék ki van kapcsolva.

*A kijelző **21** felvillan és megjelenik az időzítő kijelző **20**.*

2. Állítsa be az időzítőt a TEMP- gomb **27** / TEMP+ gomb **28** segítségével (1-24 óra).

Távirányító használata esetén: használja a beállításokhoz a „TEMP+” gombot **33** és a „TEMP-” gombot **37**.

A beállított idő villog a kijelzőn.

3. Nyomja meg ismét a TIMER gombot vagy a „TIMER” gombot a beállított idő visszaigazolásához.

Ha az időt nem igazolja vissza és nincs további bevitel, az időzítő funkció kb. 10 másodperc után elalszik.

4. Válasszon ki MODE üzemmód-gomb **25** vagy a „MODE” gomb segítségével egy üzemmódot.

Ez az üzemmód kijelzőn (COOL/DEHUM/FAN) **22** jelenik meg.

Az időzítő elindul, a hátralévő idő visszaszámlálása megkezdődik, és a termék magától bekapcsol, ha az idő lejárt.

5. Az időzítő funkció megszakításához nyomja meg egyszer a TIMER gombot **23** vagy a „TIMER” gombot **35**.

Kikapcsolási automatika (Sleep-Timer)

1. Nyomja meg a TIMER gombot **23** vagy a „TIMER” gombot **35**, ha a készülék be van kapcsolva.

2. Állítsa be az időzítőt a TEMP- gomb **27** / TEMP+ gomb **28** segítségével (1-24 óra).

Távirányító használata esetén: használja a beállításokhoz a „TEMP+” gombot **33** és a „TEMP-” gombot **37**.

A beállított idő villog a kijelzőn.

3. Nyomja meg ismét a TIMER gombot vagy a „TIMER” gombot a beállított idő visszaigazolásához.

Ha az időt nem igazolja vissza és nincs további bevitel, az időzítő funkció kb. 10 másodperc után elalszik.

4. Válasszon ki MODE üzemmód-gomb **25** vagy a „MODE” gomb segítségével egy üzemmódot.

Ez az üzemmód kijelzőn (COOL/DEHUM/FAN) **22** jelenik meg.

Az időzítő elindul, a hátralévő idő visszaszámlálása megkezdődik, és a termék magától kikapcsol, ha az idő lejárt.

5. Az időzítő funkció megszakításához nyomja meg egyszer a TIMER gombot **23** vagy a „TIMER” gombot **35**.

Légáram beállítása

Úgy állítsa be a légáramot, hogy a vízszintes lamellák **2** és a függőleges lamellák **3** a kívánt irányba álljanak.

Víztartály ürítése



- A víztartály maximális kapacitását a tengerparti régiókban a magas páratartalom miatt gyorsabban elérheti.
- A készülék tárolása előtt ürítse ki a víztartályt.

A beépített víztartály a következő helyzetekben telik meg vízzel:

- Alacsony szobahőmérséklet és magas páratartalom esetén a készülék a nedvességet nem tudja elég gyorsan elpárologtatni. Ebben az esetben a víz összegyűlik a víztartályban.
- Ha a készülék víztelenítési módban van, akkor az a helyiségben lévő levegőből vonja ki a nedvességet. Ennek következtében víz gyűlik össze a víztartályban.

Ha a víztartály tele van, kigyullad a víztartály-kijelző (W.F) **18** és az „E2” hibakód jelenik meg a kijelzőn **21**. A készülék beállítja az üzemmódot.

Ürítse ki a víztartályt az alábbiak szerint:

1. Kapcsolja ki a készüléket és húzza ki a hálózati dugót **11** a konnektorból.
2. Húzza ki a tömlő csatlakozót (légkondicionáló berendezés) **16** a hátsó levegőkimenetből **8** és vegye le a forrólevegőt kiengedő tömlőt **14** a készülékről.
3. Vigye a készüléket egy olyan helyre, ahol a víz ki tud folyni belőle.
4. Húzza ki a leeresztő dugót **9** (valamint az alatta lévő belső dugót) a nyílásból és hagyja kifolyni a vizet (lásd H képet).
5. Dugja be ismét mindkét leeresztő dugót a nyílásba.
6. Állítsa vissza a készüléket a helyére.

7. Dugja be a készülék hálózati dugóját és csatlakoztassa a forrólevegőt kiengedő tömlőt.

A készülék üzemkész.

Folyamatos vízkiürítés

Ha a készüléket túlnyomó részt víztelenítési módban üzemeltetik, lehetőség van a víz állandó elvezetésére és ezáltal a víztartály automatikusan kiürítésére.

1. Kapcsolja ki a készüléket és húzza ki a hálózati dugót **11** a konnektorból.
2. Ürítse ki a víztartályt (lásd a Víztartály ürítése c. fejezet 1-4. pontjában).
3. Csatlakoztasson egy megfelelő leengedő tömlőt a leeresztő dugó nyílásához **9**.
4. Tegye a leengedő tömlő nyitott végét egy megfelelő felfogó edénybe vagy a lefolyóba.

Ügyeljen arra, hogy a leengedő tömlő lehetőleg közvetlenül és törés vagy csomó nélkül menjen a lefolyóba.

A folyamatos vízkiürítés megvalósult.

Hibakeresés

Néhány hiba csekély üzemzavar esetén jelentkezik és ezeket részben Ön is el tudja hárítani. Ha az elhárítás mégsem sikerül, forduljon az ügyfélszolgálathoz. Semmi esetben se javítsa meg saját maga a készüléket.

Probléma	Lehetséges okok	Megoldás
A készülék nem indul el.	A víztartály tele van.	Ürítse ki a víztartályt.
	A terem hőmérséklete alacsonyabb, mint a beállított hőmérséklet (hűtési mód).	Igazítsa hozzá a hőmérséklet beállítását.
A termék nem hűt megfelelően.	Az ajtók és ablakok nincsenek jól bezárva.	Zárja be az ajtókat és az ablakokat.
	Hőforrás található a helyiségben.	Távolítson el lehetőleg minden hőforrást.
	A forrólevegőt kiengedő tömlő nincs csatlakoztatva vagy eldugult.	Csatlakoztassa a forrólevegőt kiengedő tömlőt vagy tisztítsa ki.
	A hőmérséklet beállítása túl magas.	Igazítsa hozzá a hőmérséklet beállítását.
	A levegőbemeneti-nyílások eldugultak.	Tisztítsa ki a levegőbemeneti-nyílásokat.
A termék nagyon hangos.	A termék egyenetlen felületen áll.	Állítsa a terméket lehetőleg sima, egyenes felületre.
"E0" hibakód	A hőmérséklet-érzékelő meghibásodott.	Forduljon az ügyfélszolgálathoz.
"E2" hibakód	A víztartály tele van.	Ürítse ki a víztartályt.

Tisztítás

FIGYELMEZTETÉS!

Áramütés veszélye!

A készülék szakszerűtlen kezelése áramütéshez vezethet.

- Mindig kapcsolja ki a készüléket és húzza ki a hálózati dugót a konnektorból, mielőtt megtisztítja a készüléket.

ÉRTESÍTÉS!

Rövidzárlat veszélye!

A házba benyomuló víz vagy más folyadék rövidzárlatot okozhat.

- Soha ne merítse a készüléket vízbe vagy egyéb folyadékokba.
- Ügyeljen arra, hogy ne jusson víz vagy más folyadék a házba.

ÉRTESÍTÉS!

Károsodásveszély!

A készülék szakszerűtlen kezelése a készülék károsodásához vezethet.

- Ne használjon agresszív tisztítószereket, fém- vagy nejzlonszörtes keféket, továbbá éles, illetve fém tisztítóeszközöket sem – például kést, kemény spatulát és hasonlókat. Ez a felület károsodásához vezethet.



Tisztítsa meg a levegőszűrőt kéthetente vagy ha az láthatóan elszennyeződött.

1. Húzza ki a hálózati dugót **11**.
2. Üritse ki a víztartályt teljesen (lásd a Víztartály ürítése c. fejezetet).
3. Törölje át a készüléket egy enyhén benedvesített kendővel. Hagyja az alkatrészeket teljesen megszáradni.

4. Húzza ki a levegőszűrőt **7** a házból (lásd az I képet).

Tisztítsa meg langyos vízzel (max. 40°C) és valamilyen semleges tisztítószerrel, majd hagyja a levegőn teljesen megszáradni (anélkül, hogy közvetlen napsugárzásnak tenné ki).

5. Helyezze be a levegőszűrőt ismét a házba.

Vizsgálat

Minden használat előtt ellenőrizze:

- Látható károsodás a készüléken?
- Látható károsodás a kezelőelemeken?
- A tartozék kifogástalan állapotban van?
- Az összes vezeték kifogástalan állapotban van?
- Szabadok és tiszták a szellőzőnyílások?

Ne vegyen használatba sérült készüléket vagy tartozékot. Az ilyen készüléket a gyártóval vagy a vevőszolgálatával, vagy minősített szakemberrel ellenőriztesse és javíttassa meg.

▲ FIGYELMEZTETÉS!

Tűz- és robbanásveszély tömítetlen hűtőközeg-keringés következtében!

A hűtőközeg-keringetésben éghető, szagtalan gáz van magas nyomás mellett. A hűtőközeg ellenőrizetlen elillanása esetén tűz- és robbanásveszély áll fenn.

- Tartsa távol a készüléket hőforrásoktól és nyílt lángtól.
- Ne fúrja meg és ne gyújtsa meg a készüléket.
- Ne használjon olyan tárgyakat a párologási folyamat meggyorsításához vagy a készülék tisztításához, amelyeket a gyártó nem sorolt fel.
- Haladéktalanul helyezze üzemén kívül a készüléket, ha a hűtőközeg elillanását feltételezi.
- A hűtőközeg szagtalan. Mindig tartsa távol a gyújtóforrásokat a készülék felállításának helyétől.
- Vegye fel a kapcsolatot egy engedéllyel rendelkező szakemberrel, ha az a gyanúja, hogy a hűtőközeg elillan.

- Tartsa szem előtt a gázokra vonatkozó országos előírásokat.
- Minden olyan személy, aki részt vesz a hűtőközeg keringésen végzett munkákban, érvényes tanúsítvánnyal kell, hogy rendelkezzen egy akkreditált ipari tanúsító szervezettől, amely a hűtőközeg kezelések kapcsolatos szaktudását speciális értékelés alapján, az ágazati szövetségek által elismert módon igazolja.
- Tegyen meg minden óvintézkedést, hogy a készülék a tárolás alatt ne sérülhessen meg.
- A készüléket olyan helyen tárolja, ahol nincsen folyamatosan működtetett tűzforrás (pl.: nyílt láng, gázzal működő készülékek vagy elektromos fűtés).

Tárolás

A tárolás előtt minden alkatrésznek teljesen száraznak kell lennie.

- Ürítse ki a víztartályt a „Víztartály ürítése” c. fejezetben leírtak szerint.
- A készülék mindig száraz helyen tárolandó.
- Óvja a készüléket a közvetlen napsugárzástól.
- A készülék olyan helyen tárolja, ahol a gyermekek nem férnek hozzá.

Műszaki adatok

Modell:	PAC2
Cikkszám:	816518
Tápfeszültség:	220–240 V~, 50 Hz
Névleges áramerősség:	4,5 A
Teljesítmény:	1000 W
Védelmi osztály:	I 
Hűtési teljesítmény:	9 000 BTU
Hűtőközeg:	R290
Mennyiség a hűtőközegnél:	160 g
A helyiség minimális mérete (alapterület):	12 m ²
A helyiség maximális térfogata:	70 m ³
Elem (távirányító)	2× AAA 1,5 V (LR03)
Védettségi típus:	IP20 (belső használat)

Megengedett üzemi túlnyomás

Leengedés:	2,6 MPa
Elszívás:	1,0 MPa

Maximálisan megengedett nyomás

Leengedés:	3,2 MPa
Elszívás:	1,0 MPa

Hálózati tápkábel hossza:	kb. 1,8 m
Forró levegőt leengedő tömlő hossza:	kb. 1,5 m
Víztartály kapacitása:	kb. 450 ml

Megfelelőségi nyilatkozat



Az EU megfelelőségi nyilatkozatot szükség esetén kérje az útmutató végén feltüntetett címen.

A hulladék megsemmisítése és a környezet védelme

A csomagolás leselejtezése



A csomagolást szétválogatva tegye a hulladékba. A kartont és papírt a papír, a fóliát a műanyag szelektív hulladékgyűjtőbe tegye.

A leselejtezett készülék ártalmatlanítása

Az Európai Unión belül alkalmazandó, illetve azokban az országokban, amelyekben szelektív hulladékgyűjtést alkalmaznak.



A leselejtezett készülékeket nem szabad a háztartási hulladékba rakni!

Amennyiben a készüléket már nem használja, a felhasználó **jogi kötelessége a leselejtezett készüléket a háztartási hulladéktól elkülönítve**, pl. egy közösségi/városi gyűjtőhelyen leadni. Így

biztosíthatja a leselejtezett készülékek szakszerű hasznosítását, és elkerülheti a negatív környezeti khatásokat. Az elektromos készülékek ezért a fönti szimbólummal vannak ellátva.



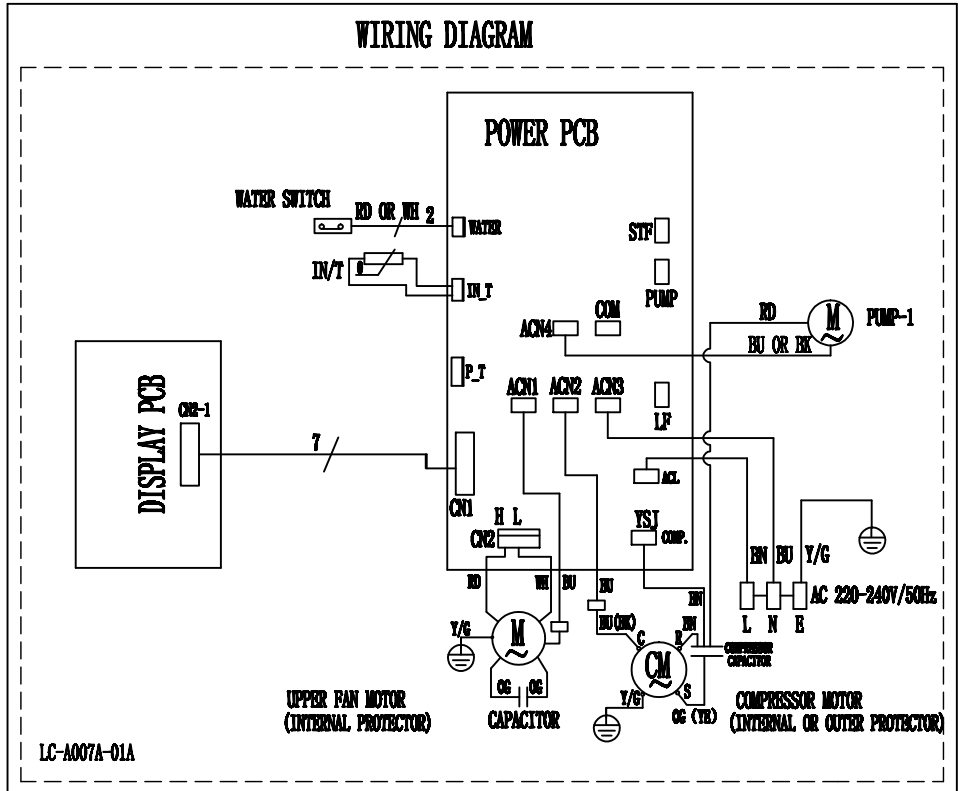
Az elemeket és akkumulátorokat nem szabad a háztartási hulladékba dobni!

Önnek, attól függetlenül, hogy az elemek és akkumulátorok tartalmazznak-e káros anyagokat, felhasználóként jogi kötelezettsége minden akkumulátort a közössége/városrésze gyűjtőhelyén elhelyezni

vagy egy kereskedésben leadni, hogy környezetbarát módon ártalmatlaníthassák őket. Az elemeket és az akkumulátorokat a készüléktől elkülönítve ártalmatlanítsa.

* a jelölések következők: Cd = kadmium, Hg = higany, Pb = ólom, Li = Lítium

Kapcsolási rajz





Származási hely: Kína
Gyártó:

TEMPO INTERNATIONAL GMBH
FRIESENWEG 7
22763 HAMBURG
GERMANY

ÜGYFÉLSZOLGÁLAT

816518



HU 00800 333 00 666



tempo-service-hu@technikhall.com

A FOGYASZTÁSI CIKK TÍPUSA:
PAC2

06/2022

3

**ÉV
JÓTÁLLÁS**